

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

14 JUNI 1990

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE  
over de toestand in Roemenië**

(Ingediend door de heren Lebrun, Candries,  
Cortois, Gol, Van Wambeke en Willockx)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

De Roemeense revolutie van december 1989 heeft immense verwachtingen gewekt voor de vrijheid en democratie in dat land.

Meer bepaald in België heeft de bevolking gepasseerd de opstand van de Roemenen tegen de dictator gevolgd.

Vele landgenoten zijn naar Roemenië afgereisd en gaan daar nog steeds mee door teneinde er tot in de verste uithoeken des lands hun blyken van sympathie en solidariteit over te brengen.

Hoop is jammer genoeg haast ongemerkt in bezorgdheid overgegaan.

De sfeer waarin de campagne voor de presidents- en parlementsverkiezingen van afgelopen mei is verlopen heeft de vrees voor de toekomst van vrijheid en democratie in Roemenië alleen maar aangewakkerd.

De gebeurtenissen van de jongste dagen hebben dat gevoel van bezorgdheid bij de democratengroep nog versterkt.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

14 JUIN 1990

**PROPOSITION DE RESOLUTION  
sur la situation en Roumanie**

(Déposée par MM. Lebrun, Candries, Cortois,  
Gol, Van Wambeke et Willockx)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La révolution roumaine de décembre 1989 en Roumanie a fait naître un immense espoir pour la liberté et la démocratie dans ce pays.

En Belgique tout particulièrement, la population a suivi avec passion le soulèvement des Roumains contre la dictature.

Beaucoup de nos compatriotes ont fait, et font encore, le voyage de Roumanie pour y apporter jusque dans les coins les plus reculés un témoignage de sympathie et de solidarité.

Hélas, insensiblement, l'espoir a fait place à l'inquiétude.

Les conditions dans lesquelles s'est déroulée la campagne électorale présidentielle et législative de mai dernier n'ont fait qu'attiser les craintes pour l'avenir de la liberté et de la démocratie en Roumanie.

Les événements actuels ne font que renforcer chez les démocrates ce sentiment d'appréhension quant à l'avenir roumain.

M. LEBRUN  
H. CANDRIES  
W. CORTOIS  
J. GOL  
H. VAN WAMBEKE  
P. WILLOCKX

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer,

— spreekt haar afkeer uit over de brutaliteit waarmee de Roemeense politie is opgetreden bij de ontzuiling van het Universiteitsplein te Boekarest, dat vreedzaam door een honderdtal personen was bezet. De greep naar geweld kon de toestand in de gegeven omstandigheid immers alleen maar uit de hand doen lopen, zette de betogers er voorts toe aan op hun beurt geweld te gebruiken en bracht bijgevolg een vreedzame oplossing van het probleem dat voor de Roemeense autoriteiten was gerezen door de aanhoudende aanwezigheid van opponenten op het Universiteitsplein, alleen maar verder af;

— vraagt zich af wat de dieperliggende reden is die Ion Iliescu, President van de Republiek Roemenië, er toe mag hebben aangezet de « democratische krachten » op te roepen de straat op te gaan om « de zo moeizaam verworven democratie te verdedigen ». Die oproep kon gelet op de omstandigheden het klimaat van geweld alleen maar verscherpen;

— protesteert tegen de plundering van de zetel van de Nationale Liberale Partij;

— is bezorgd over de ongemeen harde repressie tegen de betogers, van wie er verscheidene door kogels zijn omgekomen;

— vraagt dat zo spoedig mogelijk een internationale onderzoekscommissie wordt ingesteld;

— verzoekt de Belgische regering, in afwachting van de conclusies van die onderzoekscommissie, in het raam van de Europese politieke samenwerking de opschorting van de aan de Roemeense Staat verleende overheidssteun te overwegen.

14 juni 1990.

## PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre,

— dénonce la méthode brutale utilisée par la police roumaine pour évacuer la centaine de personnes qui occupaient pacifiquement la place de l'Université à Bucarest. L'utilisation de la force en pareille circonstance ne pouvait en effet qu'amener une détérioration de la situation, inciter les protestataires à user à leur tour de violence, et donc rendre d'autant plus difficile tout règlement pacifique du problème posé aux autorités roumaines par la présence persistante d'opposants sur la place de l'Université;

— s'interroge quant aux raisons profondes qui ont incité M. Ion Iliescu, Président de la République de Roumanie, à en appeler « aux forces démocratiques » à descendre dans la rue pour « défendre la démocratie si difficilement gagnée ». Cet appel ne pouvait, dans les circonstances données, que contribuer à aggraver le climat de violence;

— proteste contre la mise à sac du siège du Parti National Libéral;

— s'inquiète de la brutalité de la répression qui s'est abattue sur les manifestants, dont plusieurs ont été tués par balles;

— demande qu'une commission d'enquête internationale soit instituée au plus tôt;

— sollicite du gouvernement belge qu'en attendant les conclusions de cette commission d'enquête il soit envisagé dans le cadre de la coopération politique européenne de suspendre les aides publiques accordées à l'Etat roumain.

14 juin 1990.

M. LEBRUN  
H. CANDRIES  
W. CORTOIS  
J. GOL  
H. VAN WAMBEKE  
F. WILLOCKX